

Adressez toute correspondance à

"LA LIBERTÉ"

#### ABONNEMENTS:

Canada et États-Unis ..... \$1.50  
Union Postale ..... \$2.00

Directeur: HECTOR HEROUX

DIEU ET MON DROIT

Imprimé et publié par  
WEST CANADA P.  
619 Ave. M.  
Téléphones - G. 64-4265

## La Survivance Française

Nous reproduisons ailleurs le compte-rendu complet de la mémorable assemblée du 30 mai, au Monument National, à Montréal. Nous empruntons le texte au *Devoir* du 31.

Nous sommes loin de M. l'abbé Lionel Groulx. Voudra-t-il, tout de même, accepter les remerciements d'une voix française de l'Ouest, pour les leçons de vigueur qu'il nous a tirées de son histoire.

Il fait revivre une page d'histoire acadienne, page vraiment encourageante, pour nous gais de l'Ouest.

Un groupe national respectueux des lois sacrées de la moralité, et espérant en le Dieu des nations comme des individus, ne meurt pas, s'il n'a voulu pas se résigner à la mort. Or, se résigner à la mort serait vouloir disparaître dans le déshonneur.

Un groupe national ne peut pas abdiquer, et nous ne voulons pas le faire.

Nous recommandons tout particulièrement à nos lecteurs de méditer longuement, après avoir lu attentivement le compte-rendu intitulé "Survivance française".

Il nous semble que ceux qui ont entrepris de parcourir la race française dans les limites de la province de Québec ont entrepris une besogne qui leur paraîtra ingrate à brève échéance.

Il y a parfois plus de danger à comprimer un peuple qui veut vivre qu'à vouloir, à tout prix, enfermer un bon vin en fermentation dans un tonneau bien fermé. Le tonneau n'y tiendra pas, si solide qu'on le rende; le vin fera irruption en faisant des dégâts qu'on n'aura pas désirés mais qu'on aurait pu prévoir.

Il faudrait mieux prévoir ces dégâts et en prendre son parti. Comme l'écrivait ces jours derniers Monsieur le professeur Osborne, dans le *Free Press* de Winnipeg, qu'on ne veuille ou non, on ne peut pas effacer un peuple de deux millions, dans un pays qui on compte à peine sept. Monsieur le professeur, parlant à ses concitoyens d'origine anglaise, leur dit: "Ne faisons pas les autruches." On sait que les autruches se cachent la tête dans le sable quand elles voient un danger. Mais comme tout le corps reste exposé, elles sont en fort piètre posture, au point de vue de leur sécurité.

Le danger pour ce pays ne viendra pas de la race française. Sortez bravement la tête du sable, Messieurs, et regardez-nous bien en face; nous ne voulons de mal à personne, mais nous voulons vivre et nous croyons bien que nous vivrons, du moins l'allons-nous essayer très consciencieusement, qu'on veuille nous en croire.

Si après cela il y a des pots cassés, eh bien, tant pis. Il n'y a pas de commandement qui oblige à se laisser étouffer sans opposer de résistance, crainte de déranger la digestion des autres. Seulement, nous avançons n'avoir pas de dévotion pour les pots cassés; il faut les remplacer et cela exige le bien-être de la famille, et nous sommes de la famille canadienne, les plus Canadiens des Canadiens, car nous n'avons pas de patrie ailleurs qu'ici.

## Propagande

Au risque d'ennuyer nos lecteurs, nous ne résistons pas à la tentation de leur dire quelques paroles du plus énergique de nos agents de colonisation. Nous le rencontrerons ces jours-ci, et il nous dira:

"Le moyen le plus efficace de faire de la colonisation c'est de faire écrire ceux qui sont déjà rendus. — Une des familles que j'ai conduites moi-même dans l'Ouest en a fait venir trente-cinq, d'autres par ce moyen."

N'est-ce pas merveilleux? C'est à peine croyable, et cependant c'est une vérité.

Nous sommes revenus presque à satiété, dans nos colonnes, sur l'efficacité de ce moyen; nous ne sommes pas fâchés de donner des chiffres à l'appui.

Une famille de Saint-Clair, Manitoba, que nous pourrions nommer, a réussi à faire venir ainsi sept ou huit familles par le même moyen.

Nous vous avons écrits un bon à la pensée de l'effet merveilleux qu'aurait une telle propagande si elle se généralisait.

Deux raisons empêchent un grand nombre de faire un effort dans ce sens; l'apathie et la crainte d'être plus tard blâmés.

L'apathie, c'est la plaie qui nous ronge. Se déranter d'un demi-penny de ses occupations journalières, au profit de la cause commune, paraît au grand nombre une acte héroïque. On n'est songé qu'il la cause commune est bien un peu leur cause! Au point de vue de leurs intérêts religieux et nationaux, c'est indifférent que nous soyons treize millions ou un lieu de dixante mille au Manitoba! Penser la question, c'est la résoudre. Mais on n'y pense pas, on y on y pense on se dit: le voisin le fera, et ainsi de voisin en voisin, on arrive à rien, et après cela on se lamente.

La seconde raison est la crainte d'être blâmé en cas d'insuccès. Je suis venu et j'ai vu pour moi-même. Je suis satisfait; que les autres fassent comme moi! Et là-dessus on s'endort du plus profond sommeil jusqu'à un jour où d'autres qui n'auront pas doré dire: "Messieurs, veuillez élever la place, et si vous ne voulez pas l'élever de bon gré, nous avons des bottes, vous savez."

Donnez des informations précises sur les bons succès que vous connaissez; invitez le chef de la famille à venir voir avant de se déplacer. S'il ne peut venir, qu'il envoie un des grands garçons. Vraiment, dans ces circonstances courageuses, vous risquez très d'être blâmés! Sûrement non.

Mais ici comme plus haut, n'y a-t-il pas un grain de paresse et un gros manque de patriotisme, plutôt qu'une crainte véritable? Quelle force ce serait pour nous si chacune de nos familles voulait bien se donner de paix qu'elle n'ait aucun une autre famille au Manitoba. Aurons-nous jamais la consolation de voir le travail se généraliser?

Encore un coup; tous nous sommes intéressés.

Nous prions nos bons gros cultivateurs, riches aujourd'hui et qui ne valaient pas un sou il y a dix ans, de croire que ces lignes leur sont particulièrement adressées. Ils sont en mesure de promouvoir très efficacement la cause, si seulement ils veulent se recueillir un peu. Dans un pays en formation, l'avenir n'est pas à ceux qui dorment.

## Intelligent

Avez-vous encore en votre possession le dernier numéro de la *Liberté*? Si oui, ouvrez-la à la page 5, et lisez ce qui se trouve sous le titre "Laurier".

Voilà une chronique agricole intelligente et bien faite au point de vue propagande! Nous voudrions en avoir trois ou quatre copies scellées pour chacun des numéros de la *Liberté* que nous enverrons à Québec, aux États-Unis et ailleurs, pendant les trois ou quatre mois qui suivront, et plus longtemps encore, à de nouveaux destinataires, si notre propagande à l'heure de plaisir aux nôtres jusqu'au point de leur faire consacrer à cette oeuvre autre chose que des paroles, si gentilles soient-elles.

Un salut gracieux à la quète vaut mieux que rien, mais on ne va pas loin dans le domaine des choses pratiques, avec de beaux saluts. C'est la même chose en fait de colonisation, et le passé nous le prouve amplement, sans que nous ayons à insister davantage.

## Education

Nous terminions notre dernier article en constatant que l'éducation qui passe sous silence la question de l'émancipation n'est autre pratique, puisqu'elle ne met de côté la plus pratique des questions.

Mais notre fameux système d'écoles pratiques, modernes, nationales, et surtout impériales, dirions-nous, n'a-t-il que le grave défaut de mettre de côté la plus pratique des questions?

Oh! non, il manque de sens pratique en plusieurs autres points. Vos taxes scolaires sont fort élevées, donc vous devez avoir un superbe système d'écoles?

La conclusion n'est pas absolument rigoureuse, puisque nous voyons il y a quinze jours que les écoles publiques des États-Unis dépendent quatre fois plus que les écoles privées, et leur sont, le plus souvent, inférieures aux concours.

Mais, voyez revenir nos enfants des écoles, voyez un peu l'énorme sac de livres qui fait ployer l'épaule des petits, et dites-nous s'il ne faut pas que nos enfants soient de petits prodiges pour lire dans de si nombreux gros livres?

Et ce qui coûte ces gros livres, qui changent si souvent! Vraiment nous sommes dans le progrès.

Nous pouvons ne pas être à la hauteur des grandes hommes pratiques qui bâtissent les programmes scolaires et enseignent les petits comptes des grandes compagnies d'imprimerie, mais nous osons dire que pour être vraiment pratique on devrait envoyer se balader la bonne moitié des gros bonheurs qui encombrent les sacs de nos enfants d'école, car ils sont vraiment inutiles, même nuisibles.

Cette surcharge des programmes n'a pas de sens commun, et il n'est pas étonnant que nos enfants aient à peine appris à lire et à écrire d'une manière élémentaire, alors qu'ils devraient avoir beaucoup mieux ces choses élémentaires qui doivent être apprises à l'école.

Quand au reste, les compagnies qui impriment les livres s'en trouvent peut-être incommodées, mais les enfants s'en trouvent mieux et la bourse des parents, donc!

Non, le programme de nos écoles publiques n'est pas pratique, parce que trop chargé. Le rosbif, les patates, le pain, les confitures, les fruits sont toutes choses excellentes en elles-mêmes, mais si vous voulez en gaver l'enfant sous prétexte d'en faire un homme au plus tôt, vous le ferez crever. C'est tout le pratique que vous y trouvez.

Réduisez les programmes et allégez les sacs d'écoles des enfants; ils auront l'air moins savants, mais le seront davantage et plus vite.

Voilà pour nous du pratique dont on s'écarterait chaque année en se croisant la tête pour trouver une manière nouvelle à mettre un programme. C'est l'opposé du costume actuel des dames; celui-ci gagnerait à être allongé, et le programme gagnerait à être raccourci, et ce serait sans contester pour le bien de tous.

Pour être vraiment pratique il ne suffit pas de le proclamer, mais il faut l'être. C'est parce que le programme actuel des écoles publiques n'est pas la réalité, il faut au moins avoir les apparences. Quand on n'a pas la réalité, il faut au moins avoir les apparences, et pour cela il importe de jeter de la poudre aux yeux. Seulement, tous les contribuables qui paient à beaux deniers sonnants ne sont pas des badauds et ne sont pas tous prêts à prendre des vessies pour des lanternes.

Quand on ne peut faire plus c'est toujours une consolation d'arracher les masques. Quels nez derrière ces masques! Vraiment, ils ne sont pas beaux, ils ont une forte tendance à la forme triangulaire, ce qui est contre les règles du beau; c'est pourquoi on les masque.

Ayons au moins assez d'amour-propre pour n'être pas gobeux, prêts à avaler toutes les couleuvres, sous prétexte de progrès et de pratique. Soyons assez intelligents pour croire que le monde n'est pas si bête et que tous ces beaux inventeurs de systèmes prétendus rationnels et de programmes indigestes ne sont que de tristes expérimentateurs qui font leurs expériences très coûteuses à même la bourse publique, et qui mettront au rancart demain des méthodes qu'ils proclamaient hier comme le dernier mot du progrès dans les choses de l'éducation.

Où, soyons pratiques, mais soyons-le tout de bon.

## Unification

Nous voulons dire un mot à la province de Québec. Sous la belle rubrique unification un vaste mouvement d'étranglement est en marche, les langues, le français y compris, est en marche au Canada, et il a de chauds adeptes dans les plus hautes sphères de la coterie impérialiste et impérialisante.

Le champ de bataille n'occupe encore que les provinces à majorité anglaise, mais le mouvement d'ensemble est trop spontané pour ne pas laisser croire que le prochain pas en avant sera l'envahissement du Canada fédéral à Ottawa. Alors les libérés de Québec secouent au feu.

La Province de Québec attendra-t-elle ce moment pour entrer tout de bon dans les lignes de combat? Il sera un peu tard, croyons-nous, et elle sera culbutée de sa base d'action avant d'avoir pris connaissance du danger véritable.

La question de la vie française est posée à fond au Canada, et dès ce moment la lutte pour la vie des groupes en dehors de Québec

devient une lutte nécessaire au salut de tout l'organisme.

Les notes de la-bas ont cru pendant de longues années que le salut était dans une politique exclusive. Tout pour Québec, pas un de nos enfants pour nos autres Provinces, car nous avons tout à gagner d'un Québec puissant.

En théorie c'était parfait, et nous en sommes; en pratique, il en allait bien autrement; pour une raison ou pour une autre, — la terribile politique du marchand de bois entre autres, — les notables ont quitté Québec pour prendre le chemin des États-Unis à raison de vingt à trente mille par année.

Et dire que la vieille théorie, magnifique dans l'idéal, épuisable en pratique à mesure des partisans, même assez nombreux dans la classe dirigeante.

Un Québec isolé sera infailliblement ruiné, et pour le salut de Québec il conviendrait, ce nous semble, de saisir les chances d'établissement facile dans les plaines du Manitoba en remettant à un peu plus tard la colonisation des grands bois de Québec qui sont trop bien gardés par les marchands de bois pour être menacés par la venue de colons étrangers à notre race. Quand les marchands de bois savent si efficacement empêcher la colonisation par leurs frères, ils savent bien se prémunir contre les étrangers.

A tout risque, puisque nous n'avons pas ici beaucoup à risquer, nous soumettons ces remarques à la sérieuse considération des nôtres de Québec.

## Du bon sens

La fulgurante vérité que l'enfant n'appartient pas au gouvernement mais aux parents gagne-t-elle du terrain dans l'Ouest? Nous osons l'espérer pour le bien de ce pays.

Voici un extrait du discours de M. J.-B. Musselman, secrétaire de la puissante association des "Grain Growers".

"Il est bon de se rappeler que l'enfant n'est pas, après tout, "un objet de propriété publique, qu'il appartient d'abord à ses parents, à qui incombe la responsabilité morale de son éducation. Il faut considérer aussi que, selon toute probabilité, aux yeux de ses parents, la langue et la religion sont tout à fait inséparables."

Puisse cette idée, qui concorde exactement avec ce qu'exige le droit naturel et le bon sens, prendre le dessus sur l'atopie déraisonnable pour la paix du pays et la dignité du père de famille de l'État malade d'aujourd'hui. Quel ours mal léché, se tournant là où il a fort peu d'affaire, et profitant de sa force brutale pour mettre tous les parents à la porte de l'école, prodigement naturel de la famille!

Les contribuables qui ont le souci de leur dignité devraient enfin comprendre qu'il y a la fourche pour déloger le malotru, quand les fètes de nos colibris, bien qu'il n'ait pas la queue longue, la serre de très près quand il voit le bras s'allonger vers la fourche, et si ses instincts n'ont aucune noblesse, il a la poutre sous le nez à la porte de l'école, prodigement naturel de la famille!

Les "Grain Growers" rendraient sûrement un service signalé au pays s'ils mettaient cette déclaration de leur secrétaire dans la série des articles de leur programme. La paix y gagnerait sûrement, car le gouvernement maître d'école publique et neutre et vient par-dessus le marché à l'unification par la disparition de toutes les langues, une exception, rencontrera pour longtemps d'irréductibles adversaires.

Dans le monde des hommes qui savent ce que veut dire être homme, il y a une autre chose qui compte que la force brutale, et que nous faisons parfois par avoir le dessous, quel que soit la couleur de leur poil.

## La Survivance Française

(Le Devoir)

Voici le compte-rendu de la grande assemblée acadienne à laquelle le jour au fond de certains d'entre nous sur des sentiments troubles nous ont recherché parfois la cause obscure. "J'ai compris (à la lecture des malheurs acadiens) pourquoi nous perdons au cours de vieilles blessures inguérissables."

"Vous avez lu une page d'histoire", avait dit M. Victor Morin, le président de la Société Saint-Jean-Baptiste, en ouvrant la séance. "Hier soir au Monument national", nous l'avons pas les mêmes vices. Nous l'avons vécue grâce au puissant talent d'évocation de M. l'abbé Groulx, qui a dit la distance, le recul du temps, et nous a rendu tellement présents les souffrances de nos frères acadiens que, par instants, à une brutalité plus ignoble du bourreau, nous nous sommes sentis comme d'être les petits enfants qui n'ont plus de maisons", lança-t-il simplement.

"C'est tout à fait juste", a dit M. Morin, et nous avons vu, dans la salle, ce sont les Belges, les petits Français du nord, les Serbes, les Roumains, mais ce furent aussi un jour les petits Acadiens et de se séparer, demain peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et pleurs, sont prêts, s'accompagnent des souffrances des tout-petits. M. Laurendeau a dit cette balade me conclues celles, acadiens, et avec une émotion poignante à la fin, demandant peut-être, les petits Acadiens. Et voilà que la musique qui ne sert d'ordinaire que d'intermède était ce soir un prolongement de la leçon d'histoire: elle était le martyre nous en avons persécution européenne et rapatriement que partent les conquêtes se font au prix des Noëls, des jeûnes, des petits enfants et des peuples, que toutes, blâmes et



# LE COIN DES DAMES

DE LA MODE

En se souvenant d'être à Winnipeg une convention dont le nom est "The National Council of Women". Ce groupe de femmes, pour la plupart mères de famille, se compose de déléguées venant de toutes les provinces de la Puissance, et nous pouvons dire que les opinions exprimées dans leurs délibérations reflètent, non des idées personnelles, mais bien celles du public féminin en général.

A une assemblée tenue samedi dernier, la question des vœux animés a fait l'objet d'un intéressant et instructif travail qui démontre que la question des vœux animés a été soulevée de trois fois. On rapporta ce fait: De 300 vœux exhibés dans une ville de l'Est, la proportion qui semble populariser le vœu sous ses formes les plus hideuses, était de beaucoup supérieure à celle qu'une honnête femme ou un enfant peut regarder sans rougir.

Les dames à l'assemblée déplorent la coutume qui rend certains parents d'envoyer en d'annuler leurs enfants aux vœux animés — ou "petit show", comme on l'entend dire bien souvent. — Cela ne nous donne-t-il pas, nous, mères canadiennes-françaises, une sage leçon? En effet, le cinéma est dangereux. Ces vœux sont des enseignements en images, qui font une impression sur le cerveau de l'enfant. La jeunesse paie là une variété infinie de moyens pour faire le mal, et combien de jeunes délinquants amenés devant les magistrats avouent en d'annuler leurs enfants aux vœux animés. On dérobe pour pouvoir franchir l'entrée des vœux encore une fois, et que là ils ont appris le moyen de faire des tours d'acrobatie.

On dira: l'enfant peut à peine lire; il n'a pas le temps de comprendre ce qui se passe. Ces scènes d'amour, cette intrigue conduite avec art, il n'en connaît pas le premier mot. Pour le moment vous avez raison, mais sa curiosité est éveillée. Le lendemain il songera à ce qu'il a vu, il tâchera de comprendre et il réussira avant bien des jours.

Nicole, moraliste, théologien français et écrivain très distingué, qui a écrit sur les spectacles, dit: "Qu'y apprend-on? On apprend à se dégoûter du bien et à n'en avoir que de faibles idées. On y apprend à juger de toutes choses par les sens, à ne regarder comme "bien" que ce qui les satisfait, et à ne considérer comme réel que ce "qui les frappe". On y apprend enfin deux choses: d'abord l'usage de l'âme à s'ennuyer, et ensuite l'usage du corps à se divertir. "De tous ses devoirs, l'autre, à trouver cet ennui insupportable et à en chercher le remède par la dissipation. Le premier de ces "déplores" est un obstacle à toutes les vertus; le second une entrée "à tous les vices".

Ce que Nicole dit des spectacles, nous pouvons l'appliquer aux vœux animés.

Vous ne direz que toute pellicule porte l'estampille du Bureau de Censure. Oui, mais vous conviendrez qu'à côté d'un rouleau tout à fait correct, un autre déroulera une scène plus ou moins scabreuse où la morale laisse beaucoup à désirer. Ces scènes d'amour enfumant la convoitise et remuant la boue des passions humaines.

Il faut empêcher nos enfants d'aller aux vœux animés, et pour cela il faut prêcher par l'exemple en s'abstenant, nous-mêmes, de les fréquenter.

Quelques harmoniques que soit le décor, quelque élégant que soient les personnages, quelque irrépréhensible que soient les scènes, vous sortez de là l'âme remplie de fantaisies capricieuses et de rêves impossibles. Nous avons besoin d'une nourriture d'esprit plus saine et plus forte. Nous voulons des exemples de vertu et de dévouement, un quelque chose qui rassais le cœur et qui donne des espérances solides; et croyez-vous que c'est au cinéma que vous trouverez ces aspirations élevées?

Saint-Boniface, le 4 juin 1915.

A JOURD'HUI je serais en veine de paresse... Ce matin, au lieu de suivre la route connue du travail, j'aurais volontiers aimé dans un hamac, une femme à la main, semblant jouir tranquillement de l'air pur...

J'ai presque dit: "Est-elle heureuse!" Mais, vrai, je me suis repris. Peut-être cette pauvre personne était-elle malade, incapable de payer son fiât à la vie active? Elle qui ne voyait passer, ne pensait-elle pas: "Est-elle heureuse de marcher si vite!" Quel qu'il en soit, je n'aurais pas changé mon lot, et mon confortablement inactif. Si l'on nous faisait des dessein, riches de l'humanité, il est sûr qu'on ne serait pas si tenté d'envier le sort des autres, souvent plus triste que le sien propre.

Mais quel est celui on celle qui, même parmi les plus actifs, ne se sentent pas quelquefois sans courage, à la vue d'un travail pénible à effectuer? Chaque minute qui nous en rapproche est comme un fardeau qui pèse nos épaules, et l'on voudrait que les jours fussent des semaines pour en reculer le plus possible l'accomplissement. C'est alors qu'il nous faut faire appel à toute la somme d'énergie dont on est capable. Nombreux, hélas! sont ceux qui, par manque de courage, n'ont pas affronté l'effort d'une besogne plus ardue leur demande. On les nomme Roger-bon-temps, et on est porté à les trouver fort heureux, parce qu'ils ne s'affectent de rien. Le Roger-bon-temps fait tout juste sa petite affaire sans se mettre mariel en tête pour ce qui n'est que de son domaine exclusif. Tout est beau et bon pour lui, et se fier sur son personnage pour aider aux causes sacrées du pays, serait peine perdue. Combien en voit-on tous les jours qui, par leur inaction jointe à l'inconstance, glèchent leur vie, incapables de poursuivre un but quelconque!

L'insouciant se révèle dans cette personne que vous voyez marcher "d'un pas tranquille et lent" se traînant les pieds sur le pavé. Elle a la tenue négligée, souvent ne que les jours passent sans qu'elle n'ait eu de contact. Chez la femme c'est tout cela, mais la preuve la plus flagrante de son insouciance est son foyer mal entretenu. On dit pour les excuser: c'est dans leur tempérament, ce sont des lymphatiques. Moi, j'appellerai ça des paresseux, c'est moins charitable, peut-être, mais c'est plus vrai. Avec beaucoup de bonne volonté, et la grâce de Dieu aidant, quel est le tempérament qu'on ne parvient pas à vaincre, qu'il soit nerveux, lymphatique ou autre? On n'y arrive pas, certes, du premier coup, il faut la persévérance.

Pour les lâches débordant de vie et d'activité, le bonheur consiste à triompher des obstacles qu'ils voient dans leur chemin, et dans l'accomplissement du devoir, si aride soit-il.

Il ne faut pas se décourager, c'est le fait des lâches. Ne vaut-il pas mieux, en face de ce devoir, le faire bravement, sans marchandier, et ne pas attendre au lendemain pour l'entreprendre, car plus on le retarde et plus il coûte.

A l'exemple de saint Paul qui disait: "Je suis tout en Celui qui me fortifie", regardons le ciel, quand notre faiblesse veut l'empêcher. L'Esprit-Saint ne nous refusera pas ses lumières. Il faut prier, n'en doutez pas, pour réussir dans la vie. C'est d'en haut seulement que peut nous venir le succès, et la satisfaction du devoir accompli.

JACQUELINE DES ERABLES

5 juin 1917.



**LA POUDRE A PATE MAGIC**  
NE CONTIENT PAS D'ALUN  
GARANTIE COMME ÉTANT LA POUDRE À PATE LA MEILLEURE ET LA PLUS PURE QU'IL SOIT POSSIBLE DE PRODUIRE  
FAITE EN CANADA

Quand à ses fleurs, nous le trouverons encore plus adorable. Sortons de nos appartements et allons considérer ces délicieux arbustes, au milieu de nos parterres. Voyez comme ces gros bouquets de fleurs s'élevaient à l'extrémité de ses rameaux et se balançaient avec grâce sur une forêt de verdure. On dirait que la nature semble avoir pris plaisir à faire de chacune de ces grappes un massif, dont toutes les parties émanent par leur délicatesse et leur variété. Voyez comme la lumière se joue à travers ces grappes charmantes et se décompose en mille nuances qui, toutes, venant à se fondre dans la même teinte, forment cette harmonie qui désespère le peintre et confond l'observateur. Voyez encore cette grande tige de la couleur d'un bouton pourpre jusqu'à la fleur qui se décolore.

Couper maintenant une de ces grappes et portez votre attention sur chacune des fleurs dont elle est composée. Quelle miniature! Chacune de ces fleurs est solitaire sur un petit pédoncule commun; c'est la fleur du milieu qui fleurit toujours la première; chaque corolle est divisée en quatre lobes qui imitent une croix; ces lobes se réunissent à leur base et forment par leur soudure un petit tube blanchâtre au milieu duquel se trouve le pistil; ou pourquoi ce tube, pourquoi surtout sa longue dimension? Ah! c'est que le "Lil" est une fleur printanière; ce tube renferme la graine, et la nature qui a voulu prendre soin de cette graine, lui a donné dans ce tube, une enveloppe qui la protège et qui lui conserve la chaleur nécessaire pour arriver à sa maturité.

Magnat.

"L'Echo du Cabinet de Lecture Paroissial."

Les Lilas sont en fleurs. Beauté du Lilas.

Presque tous les auteurs qui se sont occupés du langage symbolique des fleurs ont fait du lilas le symbole des tendres émotions, parce que rien n'a plus de charmes que les premières émotions que son aspect nous cause au retour du printemps. En effet, la fraîcheur de sa verdure, la flexibilité de ses rameaux, l'abondance de ses fleurs, leur beauté si courtoise, leur couleur si tendre et si variée, tout en lui rappelle ces douceurs et suaves émotions que nous éprouvons à la vue de personnes qui nous sont chères ou des objets et des lieux que nous aimons.

Deux choses doivent surtout attirer votre attention dans les lilas: l'arbuste d'abord, et ensuite ses fleurs. Considéré comme arbuste, le lilas est sans contredit un des plus beaux et des plus gracieux que nous ayons. Il se dresse à la hauteur de dix à douze pieds, et balaye très bien si on ne le contraint pas. Tout en lui est flatteur, la fraîcheur de son feuillage, l'agréable couleur et la douce odeur de ses fleurs; aussi, quel qu'il soit excessivement multiplié dans nos jardins, ne le parait-il jamais assés.

Tantôt disposé en longues allées, il nous offre des perspectives délicieuses; tantôt placé le long des murs de nos jardins, il en masque la nudité par ses bouquets nombreux; ailleurs, arbrisseau solitaire, il se montre dans nos parterres sous la forme d'une masse de fleurs en boule du plus bel effet.

La feuille du lilas est presque faite en cœur; son tissu uni et d'un vert doux, ressemble à celui d'un taffetas très fin; le moindre zéphyr en agite toutes les branches; leur mouvement est gracieux, leur murmure n'a rien de bruyant et le nombre des feuilles forme un abri impénétrable. Enfin peu d'arbustes qui peuvent disputer la préférence au lilas.

Si maintenant nous le considérons.

On la demande. — Telle est la demande faite de l'Huile Electrique du docteur Thomas qu'une grande usine travaille sans cesse à sa fabrication et à son emballage. Une pareille demande démontre la popularité de ce remède, qui a la réputation d'être la meilleure huile sur le marché. On conçoit généralement qu'elle mérite cette réputation.

On coupe maintenant une de ces grappes et portez votre attention sur chacune des fleurs dont elle est composée. Quelle miniature! Chacune de ces fleurs est solitaire sur un petit pédoncule commun; c'est la fleur du milieu qui fleurit toujours la première; chaque corolle est divisée en quatre lobes qui imitent une croix; ces lobes se réunissent à leur base et forment par leur soudure un petit tube blanchâtre au milieu duquel se trouve le pistil; ou pourquoi ce tube, pourquoi surtout sa longue dimension? Ah! c'est que le "Lil" est une fleur printanière; ce tube renferme la graine, et la nature qui a voulu prendre soin de cette graine, lui a donné dans ce tube, une enveloppe qui la protège et qui lui conserve la chaleur nécessaire pour arriver à sa maturité.

Magnat.

"L'Echo du Cabinet de Lecture Paroissial."

Les Lilas sont en fleurs. Beauté du Lilas.

Presque tous les auteurs qui se sont occupés du langage symbolique des fleurs ont fait du lilas le symbole des tendres émotions, parce que rien n'a plus de charmes que les premières émotions que son aspect nous cause au retour du printemps. En effet, la fraîcheur de sa verdure, la flexibilité de ses rameaux, l'abondance de ses fleurs, leur beauté si courtoise, leur couleur si tendre et si variée, tout en lui rappelle ces douceurs et suaves émotions que nous éprouvons à la vue de personnes qui nous sont chères ou des objets et des lieux que nous aimons.

Deux choses doivent surtout attirer votre attention dans les lilas: l'arbuste d'abord, et ensuite ses fleurs. Considéré comme arbuste, le lilas est sans contredit un des plus beaux et des plus gracieux que nous ayons. Il se dresse à la hauteur de dix à douze pieds, et balaye très bien si on ne le contraint pas. Tout en lui est flatteur, la fraîcheur de son feuillage, l'agréable couleur et la douce odeur de ses fleurs; aussi, quel qu'il soit excessivement multiplié dans nos jardins, ne le parait-il jamais assés.

Tantôt disposé en longues allées, il nous offre des perspectives délicieuses; tantôt placé le long des murs de nos jardins, il en masque la nudité par ses bouquets nombreux; ailleurs, arbrisseau solitaire, il se montre dans nos parterres sous la forme d'une masse de fleurs en boule du plus bel effet.

La feuille du lilas est presque faite en cœur; son tissu uni et d'un vert doux, ressemble à celui d'un taffetas très fin; le moindre zéphyr en agite toutes les branches; leur mouvement est gracieux, leur murmure n'a rien de bruyant et le nombre des feuilles forme un abri impénétrable. Enfin peu d'arbustes qui peuvent disputer la préférence au lilas.

Si maintenant nous le considérons.

On la demande. — Telle est la demande faite de l'Huile Electrique du docteur Thomas qu'une grande usine travaille sans cesse à sa fabrication et à son emballage. Une pareille demande démontre la popularité de ce remède, qui a la réputation d'être la meilleure huile sur le marché. On conçoit généralement qu'elle mérite cette réputation.

On coupe maintenant une de ces grappes et portez votre attention sur chacune des fleurs dont elle est composée. Quelle miniature! Chacune de ces fleurs est solitaire sur un petit pédoncule commun; c'est la fleur du milieu qui fleurit toujours la première; chaque corolle est divisée en quatre lobes qui imitent une croix; ces lobes se réunissent à leur base et forment par leur soudure un petit tube blanchâtre au milieu duquel se trouve le pistil; ou pourquoi ce tube, pourquoi surtout sa longue dimension? Ah! c'est que le "Lil" est une fleur printanière; ce tube renferme la graine, et la nature qui a voulu prendre soin de cette graine, lui a donné dans ce tube, une enveloppe qui la protège et qui lui conserve la chaleur nécessaire pour arriver à sa maturité.

Magnat.

"L'Echo du Cabinet de Lecture Paroissial."

Les Lilas sont en fleurs. Beauté du Lilas.

Presque tous les auteurs qui se sont occupés du langage symbolique des fleurs ont fait du lilas le symbole des tendres émotions, parce que rien n'a plus de charmes que les premières émotions que son aspect nous cause au retour du printemps. En effet, la fraîcheur de sa verdure, la flexibilité de ses rameaux, l'abondance de ses fleurs, leur beauté si courtoise, leur couleur si tendre et si variée, tout en lui rappelle ces douceurs et suaves émotions que nous éprouvons à la vue de personnes qui nous sont chères ou des objets et des lieux que nous aimons.

Deux choses doivent surtout attirer votre attention dans les lilas: l'arbuste d'abord, et ensuite ses fleurs. Considéré comme arbuste, le lilas est sans contredit un des plus beaux et des plus gracieux que nous ayons. Il se dresse à la hauteur de dix à douze pieds, et balaye très bien si on ne le contraint pas. Tout en lui est flatteur, la fraîcheur de son feuillage, l'agréable couleur et la douce odeur de ses fleurs; aussi, quel qu'il soit excessivement multiplié dans nos jardins, ne le parait-il jamais assés.

Tantôt disposé en longues allées, il nous offre des perspectives délicieuses; tantôt placé le long des murs de nos jardins, il en masque la nudité par ses bouquets nombreux; ailleurs, arbrisseau solitaire, il se montre dans nos parterres sous la forme d'une masse de fleurs en boule du plus bel effet.

La feuille du lilas est presque faite en cœur; son tissu uni et d'un vert doux, ressemble à celui d'un taffetas très fin; le moindre zéphyr en agite toutes les branches; leur mouvement est gracieux, leur murmure n'a rien de bruyant et le nombre des feuilles forme un abri impénétrable. Enfin peu d'arbustes qui peuvent disputer la préférence au lilas.

Si maintenant nous le considérons.

On la demande. — Telle est la demande faite de l'Huile Electrique du docteur Thomas qu'une grande usine travaille sans cesse à sa fabrication et à son emballage. Une pareille demande démontre la popularité de ce remède, qui a la réputation d'être la meilleure huile sur le marché. On conçoit généralement qu'elle mérite cette réputation.

On coupe maintenant une de ces grappes et portez votre attention sur chacune des fleurs dont elle est composée. Quelle miniature! Chacune de ces fleurs est solitaire sur un petit pédoncule commun; c'est la fleur du milieu qui fleurit toujours la première; chaque corolle est divisée en quatre lobes qui imitent une croix; ces lobes se réunissent à leur base et forment par leur soudure un petit tube blanchâtre au milieu duquel se trouve le pistil; ou pourquoi ce tube, pourquoi surtout sa longue dimension? Ah! c'est que le "Lil" est une fleur printanière; ce tube renferme la graine, et la nature qui a voulu prendre soin de cette graine, lui a donné dans ce tube, une enveloppe qui la protège et qui lui conserve la chaleur nécessaire pour arriver à sa maturité.

Magnat.

"L'Echo du Cabinet de Lecture Paroissial."

fruits d'organiser un magnifique pique-nique pour le 24 juin, fête de saint Jean-Baptiste. Nous nous proposons de donner le profit à l'Association d'Education. C'est une cause qui intéresse tout Canadien français qui a un peu de patriotisme au cœur.

Allons toujours de l'avant; parlons peu mais agissons. Telle sont les énergiques paroles qu'a fait entendre Mgr l'Archevêque à sa récente visite. Répondons à son désir en nous faisant un devoir d'assister à cette fête. Nous faisons un chaleureux appel aux Canadiens français de Saint-Boniface et des paroisses environnantes. Venez, c'est une cause nationale qui nous est chère.

Le pique-nique aura lieu l'après-midi, aussitôt après le dîner. Le programme des jeux est des plus chargé. Il y aura une partie de balle au camp entre l'équipe de

La Salle aidera à l'Association d'Education.

Nous sommes heureux d'annoncer au public que nous sommes en

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y DE SPRINGFIELD, MASS.

Cette Compagnie, dont l'actif est de \$14,764,106.86, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à

M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1881

Manitoba's Abattoir & Packers Ltd.

En face des Cours à Bestiaux. Téléphones Main 1583-5100. Saint-Boniface, Man. Venez visiter notre maison

THE ROYAL INSURANCE CO. Limited

La plus puissante Compagnie d'Assurance (feu) en existence. Actif plus de \$100,000,000

ALLAN, KILLAM & McRAY LTD., AGENTS POUR LA VILLE DE WINNIPEG. J. S. DUMOUCHEL, AGENT POUR ST. BONIFACE

BUREAUX GENERAUX 364, RUE MAIN WINNIPEG

BANQUE D'HOCHELAGA

145 succursales et agences au Canada. CAPITAL PAYE \$4,000,000 RESERVE \$7,700,000

J. W. L. FORGET, Gérant 481 RUE MAIN, WINNIPEG, MAN.

L'accueil le plus courtois est réservé à toute notre clientèle, et nous nous faisons un plaisir de fournir toutes les informations commerciales possibles à nos clients.

Succursales à SAINT-BONIFACE, MAN. et autres villes. ST-PIERRE, MAN.

Nous achetons et vendons traites, or, argent, et billets de banque des pays étrangers.

CRUCIFIX LUMINEUX

Brille dans l'obscurité — toute la nuit. Prix: \$2.25 franc de port

"ROCK OF AGES!" La célèbre peinture "The Very Great Thing" rendue lumineuse. — Prix, 50 sous. Franc de port.

Demandez notre catalogue illustré Représentants demandés

PEOPLE'S SPECIALTY CO. Casier 1836 Département 14 Winnipeg, Man.

Quelques Unes De Nos Lignes

Ferronneries pour bâtisses, papier à bâtisses de tous genres, papier à couvertures.

Moellons et blocs de béton, pierre concassée de toute grosseur, sable, gravier, etc.

Glaces de fantaisie, fenêtres, vitres. Portes et chassis, cadres et moulures, bois tournés. Ornementes intérieurs et extérieurs.

La'cusson Lumber Company, Ltd. TEL. MAIN 2625-2626 SAINT-BONIFACE, MAN.

Cesseez de souffrir de RHUMATISME

FOULURES, CONTUSIONS, MAUX DE TETE ET DE DOS Le Liniment du Prof. D. Motturas

Nouvelle découverte valant son pesant d'or (breveté au Canada) VOUS GUERIRA ASSUREMENT

Nous pouvons vous le prouver par des centaines de témoignages Prix: \$1.15 la bouteille. Franc de port

Motturas Liniment Co. Casier 1424 WINNIPEG, MAN. Département 19







# VENTE D'ANNIVERSAIRE

1907 - 1917

## Vêtements pour hommes et garçons. Habillements pour hommes.



Habillements en tweed de belle qualité, de nuances brunes ou grises. Très bien taillés. Régulier. \$12.00 à \$15.50. Prix de vente..... **\$8.95**

Très bons habillements en tweed de parfaite qualité. Les nuances les plus récentes. Confection des meilleurs. Régulier. \$15.00 à \$20.00. Prix de vente..... **\$10.95**

Ensemble complet en tweed de qualité extra. Les nuances les plus recherchées. Coupe et confection des plus récentes. Régulier. \$15 et \$20. Prix de vente..... **\$13.95**

Habillements complets en tweed de la meilleure qualité. Les nuances et les dessins les plus en vogue. Vêtement entièrement taillés à la main et fabriqués à la perfection. La meilleure valeur pour l'argent. \$15.00. Prix de vente..... **\$18.95**

Deux habillements en serge noire ou bleu marine de qualité extra. Très bien taillés et confectionnés. \$15 et \$20. Prix de vente..... **\$14.95**

Les meilleurs habillements en serge noire ou bleu marine, garantis bien taillés. Entièrement taillés à la main et confectionnés à la perfection. Valeur extra pour \$25.00. Prix de vente..... **\$19.95**

## Occasion Spéciale

Imperméables de très bonne qualité, et donnant un service parfait. Régulier. \$5.00. Prix de vente..... **\$3.45**

Imperméables en drap Paramata de qualité extra. La nuance la plus récente. Régulier. \$10.00. Prix de vente..... **\$6.95**

Imperméable en drap Paramata de première qualité, garanti de donner la meilleure satisfaction. Rég. \$12.50. Prix de vente..... **\$8.95**

Imperméable en drap Paramata de la meilleure sorte. Nuance très en vogue. Un vêtement parfait sur tous les points. Régulier. \$16.00 à \$18.50. Prix de vente..... **\$12.95**

## OFFRE EXCEPTIONNELLE

Overalls en denim noir à rayures blanches seulement. La qualité la plus épaisse. Taille modifiée. Rég. \$1.50. Prix de vente..... **\$1.25**

Overalls en denim noir ou bleu, à rayures blanches, pour garçons. Rég. 50c. Grandeur de 2 à 3 ans seulement. Prix de vente..... **49c**

Overalls en denim noir ou bleu à rayures blanches, pour garçons de 10 à 15 ans. Régulier. 35 sous. Prix de vente..... **69c**



## Commencant Vendredi, le 15 Juin et finissant Samedi le 23 Juin 1917

**LE DIXIEME ANNIVERSAIRE!** Quel avancement, quel progrès! Dix ans de confiance sans pareille, dix ans de patronage assidu, dix ans de support continu, c'est la récompense que nous avons eue de la part de nos clients pendant les dix années que nous venons d'être établis comme maison de commerce dans cette glorieuse ville, pendant quel temps nous avons appliqué tous nos efforts afin de leur donner la plus entière satisfaction sur tous points. Nous en remercions de tout cœur les personnes qui nous ont honoré de leur patronage, que nous espérons détenir à l'avenir aussi. Nous désirons que le dixième anniversaire soit mémorable, et à cette fin nous organisons une vente de presque toutes les marchandises dont sont fournis nos divers rayons, faisant des offres uniques dans leur genre, et qui ne pourraient se répéter qu'à une occasion pareille. La lecture attentive de la liste d'occasions énumérées ici-bas vous indiquera sans doute à venir en prendre avantage.

## Habillements pour garçons



Habillements en tweed, très fort et de très beaux dessins; bien taillés et confectionnés. Rég. \$5.50 à \$6.00. Prix de vente..... **\$4.45**

Excellents habillements en tweed de très belle qualité, dessin et nuances des plus récentes. Vêtement modèle Norfolk, coupe française (blomier). Vêtement taillés à la perfection. Rég. \$5.50 à \$7.50. Prix de vente..... **\$5.95**

Élegants habillements en serge noire ou bleu marine, toute ligne de première qualité. Vêtement modèle Norfolk, coupe française (blomier). Coupe et confection des meilleurs. Régulier. \$5.00 à \$5.50. Prix de vente..... **\$6.95**

## Articles pour hommes et garçons

Sous-vêtements en halbrigan de très belle qualité pour hommes. Rég. 50. Prix de vente, la pièce **38c**

Combinaisons en halbrigan de qualité extra, pour hommes. Rég. \$1.00. Prix de vente..... **75c**

Combinaisons en halbrigan de la meilleure sorte, pour hommes. Rég. \$1.25. Prix de vente..... **95c**

Combinaisons en halbrigan pour garçons. Régulier. 50 sous. Prix de vente..... **39c**

Chemises négligées de très belle qualité. Les dessins les plus recherchés pour hommes. Régulier. \$1.00. Prix de vente..... **75c**

Chemises négligées de la plus parfaite qualité. Col décollable, manches non-empesées. Dessins des plus en vogue et très garantis. Rég. \$1.50 à \$1.75. Prix de vente..... **1.19**

Chemises de travail en coton noir à rayures blanches. Très spécial..... **49c**

Chemises de travail en coton noir à rayures blanches de la plus épaisse sorte. Très largement taillées. Rég. \$1.25. Prix de vente..... **89c**

Chemises en coton bleu ou brun clair pour garçons. Coupe large et confection parfaite. Rég. 50c. Prix de vente..... **65c**

Gants à grande poignée en peau de mouton de très forte qualité, pour hommes. Rég. 75c. Prix de vente, la paire..... **59c**

Chaussettes en fil de Lisle noir ou brun, de qualité extra. Rég. 35c. Prix de vente, la paire..... **25c**



## Occasion Très Rare

Chaussettes en soie ou en fil de lisse de la meilleure sorte. Les nuances les plus belles. Rég. 50c. Prix de vente, 3 paires pour..... **\$1.00**

Chapeaux de feutre de la meilleure sorte. Les nuances et les formes les plus à la mode. Rég. \$2.00. Prix de vente..... **\$1.49**

Les chapeaux en feutre les plus élégants, et de la meilleure qualité. Rég. \$2.50 à \$3.00. Prix de vente..... **\$1.95**

## Rayon de Quincaillerie et d'Articles de Ménage

Chemisettes de fanal. Spécial. 15c

Bains. Régulier. 50 sous. Spécial..... **40c**

Casseroles en grès gris, poignées en fil de fer. Diamètre, 12 1/2 pouces. Régulier. 65 sous. Spécial..... **50c**

## Rayon de faïence et verrerie

Tasses et soucoupes. Spécial. \$1.10

Bols en terre brune (Rockingham). Capacité, 1 chopine. Spécial, la pièce..... **7c**

Assiettes blanches à soupe. Spécial, 2 pour..... **25c**

Portes assorties à fruits. Grandeur, 5 pouces. Spécial..... **20c**

Assiettes à fruits. Spécial, 6 pour..... **25c**

Sabliers ou poivrières en verre. Régulier. 10 sous. Spécial, 2 pour..... **15c**

Couquetier en faïence blanche. Rég. 5. Spécial, 3 pour..... **10c**

Verrins à eau, bien épais. Spécial, 6 pour..... **25c**

## Canapés-lits — Literie

### SOFAS ET CANAPÉS

Canapé lit, très solide, recouvert d'imitation de cuir de la meilleure sorte. Un meuble idéal, surtout pour ceux qui n'ont pas assez d'espace pour mettre un canapé et un lit. \$49.00. Rég. \$150.00. Spécial..... **\$20.00**

Canapé simple, solidement construit, recouvert d'imitation de cuir noir. Rég. \$40.00. Spécial..... **\$4.65**



## LITERIE

Lit pliant de camp, cadre en bois, sommier en fil de fer tressé. Largeur, 30. Longueur, 72 pouces. Spécial..... **\$2.00**

Matelas pour lit de camp pliant. Rembourrage de feutre coton. Largeur, 30 pouces. Longueur, 6 pieds. Rég. \$1.75. Spécial..... **\$1.50**

Lits en métal blanc, très solides. Rég. \$2.50. Spécial..... **\$3.00**

Sommiers en fil de fer tressé, renforcés de bandes sur toute la longueur. Cadre en bois. Rég. \$2.25. Spécial..... **\$2.75**

Matelas en varech chaudi, superposé de feutre coton des deux côtés. Le dessus en très bon coust. Rég. \$4.75. Spécial..... **\$3.75**

## PRELART

Prelart de maison. Diverses hauteurs. Largeur, 2 verges. Régulier. 55 sous. Spécial, la verge carrée..... **45c**

Prelart à escalier. Diverses hauteurs. Largeur, 2 verges. Rég. 27. Spécial, la verge..... **23c**

## Chaussures! Chaussures!

## UN ENSEMBLE D'OC-CASIONS DE

**10c**

Presque chaque article en bas du prix coûtant

Chaussures élégantes, en cuir noir ou cuir box, pour hommes. Rég. \$4.50. Prix de vente, la paire..... **\$3.45**

Chaussures en cuir noir mat ou en cuir verni, de la meilleure qualité. À lacets ou à boutons. Les formes les plus nouvelles pour hommes. Rég. \$5.50. Prix de vente, la paire..... **\$4.45**

Souliers bas, en cuir noir mat, cuir verni ou cuir jaune de première qualité, pour hommes. Rég. \$4.50. Prix de vente, la paire..... **\$3.29**

Bottines de travail, en cuir très solide, pour hommes. Qualité extra pour \$2.50. Prix de vente, la paire..... **\$2.69**

Bottines en cuir chromé, noir ou jaune, de la plus solide qualité. Boutons spéciaux, pour hommes. Rég. \$4.50. Prix de vente, la paire..... **\$3.69**

Bottines en peau de mouton, de très forte qualité, pour hommes. Rég. \$2.75. Prix de vente, la paire..... **\$2.19**

Bottines en peau de mouton, de très forte qualité, pour hommes. Rég. \$2.75. Prix de vente, la paire..... **\$2.19**

Bottines en cuir très solide, pour un dur usage, pour garçons. Grandeur: 1 à 5. Rég. \$2.29. Prix de vente, la paire..... **\$2.29**

Bottines en cuir "box" pour garçons. Qualité extra. Grandeur: 1 à 5. Prix de vente, la paire..... **\$2.69**

Les meilleures bottines en cuir "box", d'excellente qualité, garanti solide, pour garçons. Grandeur: 1 à 5. Rég. \$2.75. Prix de vente, la paire..... **\$3.29**

Bottines très élégantes, en cuir box, de la meilleure qualité. Formes des plus nouvelles, à boutons, pour garçons. Grandeur: 1 à 5. Rég. \$1.50. Prix de vente, la paire..... **\$3.49**

Bottines en peau de mouton, noir, pour garçons. Grandeur: 1 à 5. Rég. \$2.49. Prix de vente, la paire..... **\$1.49**

Bottines en cuir box, de très solide qualité, à lacets ou à boutons, pour garçons. Grandeur: 1 à 5. Rég. \$3.00. Prix de vente, la paire..... **\$2.49**



## BOULLOIRES

Bouilloires en fer galvanisé. Grandeur No. 2. Rég. \$1.50 à \$1.75. Spécial..... **\$1.10**

Épingles à linge, à ressort. Sp. la douz. 4c

Cardes à linge en carton. Grandeur 10 pieds. Rég. 30. Spécial..... **22c**



Deux mouchoirs (fly swatters) en fil de fer. Diverses sortes. Régulier. 10. Spécial, la pièce..... **10c**

Pilon à pommes de terre. Spécial..... **10c**

Point à coudre, modèle Dwyer, à roue. Rég. 12. Spécial..... **10c**

Contreux à pain. Spécial..... **10c**

## LA

**Maison Blanche**  
MAGASIN A RAYONS

Tel. M. 878-879





# VENTE D'ANNIVERSAIRE

## 1907-1917

### Peintures, vernis et huile

Peinture à maison, prête pour être employée. Qualité extra. Rég. \$1.00. Spécial, le gallon \$2.40

Couleurs, Manche, d'intérieur ou d'extérieur, vert et rouge. Rég. \$2.75. Spécial, le gallon \$2.60

Peinture à voitures de la meilleure sorte. Noir. La pinte 80c

La même peinture. Rouge. La pinte 95c

Peinture à wagons, charmes et outils de ferme. Noir, jaune, vert, blanc ou rouge. La pinte 75c

Peintures à grappes, étales, etc. Couleurs: rouge, noir, vert, etc. Le gallon, spécial, \$1.20

Par 5 gallons. \$5.75

Peintures à l'eau "Coralline". Différentes couleurs. Rég. 45c. Spécial, la boîte de 5 livres. 35c

Teinture-vert pour teinture et vernir en même temps. Couleurs: saumon, crème dorée, clair ou foncé, noir, bleu de rose, etc.

La pinte, 80c

La chopine, 45c

La demi-chopine, 25c

Verni à meubles, à voitures, etc. La meilleure sorte. Par pinte, 80c

Par chopine, 45c

Par demi-chopine, 25c

Liquide vernier, un des meilleurs pour les meubles. Grandes bouteilles, Rég. 50c. Spécial, la bouteille, 40c

Verni pour à l'huile. La meilleure sorte. Par pinte, 55c

Huile à l'huile "Barack". La meilleure circulation. Par bidon de 1 gallon, spécial, 90c

Brosses à peinture et à vernir aux prix les plus bas.

### RAPPELEZ-VOUS

que cette vente ne dure que 8 jours et que les occasions offertes ne sont que pour la durée de cette vente. Prenez donc avantage de suite.

Afin que vous ayez le meilleur choix il faut agir de suite.

13-19 et 31-35 Ave Provencher

ST-BONIFACE,  
MAN.

### Bottines pour dames

Belles bottines en daim, chevreau ou en cuir noir mat, de qualité extra. Formes à la mode et à boutons, très récentes. Rég. \$2.50 à \$4. Spécial, \$2.79

Très élégantes bottines en chevreau, cuir noir mat ou en cuir verni. Les formes de la saison récentes. Rég. \$4.50 à \$5. Prix de vente \$3.45

Souliers bas de diverses sortes de cuir et de différentes formes. Grandeur: 2 à 3 1/2. Spécial, Rég. 2 à \$2.50. Prix de vente, la paire \$1.29

### OFFRE SANS PAREILLE

Deux souliers bas à lacets ou style "pump" de différentes formes et de diverses qualités. Grandeur: 2 à 3 1/2. Spécial, Rég. \$3 à \$2.50. Prix de vente, la paire \$1.95

Souliers "Pump" colonial de la plus haute nouveauté, en cuir verni ou cuir noir mat. Qualité des meilleures. Rég. \$4.50. Prix de vente, la paire \$2.69

### Bottines pour enfants

Belles bottines en cuir box, à lacets, ou en daim, à boutons. Très bonnes qualités. Grandeur: 11 à 2. Rég. \$2.75 à \$3.00. Prix de vente, la paire \$2.29

Très élégantes bottines en cuir box ou en cuir noir mat à boutons. Aussi quelques paires à tiges hautes. Valoir extra pour \$2.50. Grandeur: 11 à 2. Prix de vente, la paire \$2.75

Bottines pour fillettes et garçons. Paires en cuir box ou en daim, chevreau, à boutons. Grandeur: 8 à 10 1/2. Rég. \$2.50. Prix de vente, la paire \$1.95

Bottines en cuir noir mat, à lacets ou boutons. Forme très belle, pour enfants. Grandeur: 4 à 7 1/2. Rég. \$1.75. Prix de vente, la paire \$1.45

Bottines en daim, à lacets ou à boutons, pour enfants. Grandeur: 4 à 7 1/2. Rég. \$1.75. Prix de vente, la paire 79c

Souliers "Pump", en cuir verni, pour jeunes filles. Grandeur: 11 à 2. Prix de vente, la paire \$1.10

Souliers "Pump", en cuir verni, pour enfants. Grandeur: 8 à 10 1/2. Spécial, la paire 95c

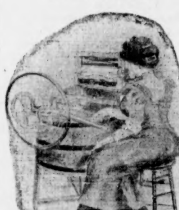
Souliers "Pump", en cuir verni, pour bébé. Grandeur: 8 à 10 1/2. Rég. \$2.25. Prix de vente, la paire 85c

Souliers "Pump", très élégants, en cuir verni ou noir mat, de qualité extra, pour jeunes filles. Grandeur: 11 à 2. Rég. \$2.25. Prix de vente, la paire \$1.95

Souliers "Pump", en cuir verni, d'excellente qualité, pour enfants. Grandeur: 8 à 10 1/2. Rég. \$1.50. Spécial, la paire \$1.25

Sandales Romeines, tiges hautes, pour fillettes. Qualité extra. Grandeur: 8 à 10 1/2. Rég. \$1.50. Prix de vente, la paire \$1.49

### MOULINS À LAVER



Moulin à laver "Winnipeg". Un des meilleurs. Rég. \$9. Spécial, \$7.45

Moulin à laver "Gem". "Paris". Sur tous points. Rég. \$10.00. Spécial, \$8.75

Moulin à laver "L. X. L.". Le meilleur et un de grand débit. Travaillant avec toute force et facilité qu'il y a. Rég. \$12.00. Spécial, \$9.45

Tondeuse à linge, garantie 5 ans. Rég. \$5. Spécial, \$3.95

### BONBONS

Chocolats à crème de la meilleure sorte. Un choix de menthe, fraise, citron, vanille, ananas, etc. Rég. \$1.00. Spécial, la livre 28c

Bonbons mélangés. 1. Meilleure qualité. Spéc. la livre 25c

Pastilles de menthe, rondes ou plates. Spéc. la livre 25c

### Rayons de vêtements et articles pour dames et enfants. — Robes

Robes en popeline noire de parfaite qualité. Modèles des plus en vogue. Régulier \$6.50. Prix de vente \$4.95

Robes de magnifique confection en serge noire, bleu-marine ou bruns de qualité extra. Modèles rare élégance. Régulier \$10.00 à \$12.00. Prix de vente \$7.95

### Occasion très spéciale

Robes de chambre et de promenade. Divers modèles et différentes qualités. Régulier \$1.25 et \$1.50. Prix de vente 99c

Robes de différentes sortes et de divers modèles pour fillettes. Rég. \$1.00. Prix de vente 69c

Robes en linon blanc de différents modèles pour fillettes. Rég. \$1.25 à \$1.50. Prix de vente 99c

### Manteaux

Manteaux en cravement grise ou olive de qualité extra. L'article indispensable pour l'été. Rég. \$7.50. Prix de vente \$4.95

Tous nos autres manteaux, jupes, robes pour dames et enfants, seront vendus à des prix bas sans pareils.



### Chapeaux

Chapeaux garnis de nouvelle mode pour l'été. Rég. \$2.50 à \$3.50. Prix de vente \$1.45

Chapeaux garnis. Les plus hautes nouveautés. Régulier \$4.00 à \$6.50. Prix de vente \$2.45

Chapeaux en paille ou en soie, joliment garnis, pour fillettes. Rég. \$1.25 à \$1.50. Prix de vente 99c

Chapeaux en conveys pour garçons. Régulier 75 sous. Prix de vente 45c

### Département d'Ameublement

Chaises de cuisine, solides, chêne dur. Régulier \$1.00. Spécial, chaque 79c

Chaises de salle à manger, en chêne dur. Très solides et bien belles. Régulier \$1.75. Spécial, la chaise 1.35

Poêles à gasoline, de la meilleure sorte. A 2 brûleurs. Spécial 3.75

A 3 brûleurs. Spécial 5.45

Table à côtés tombants, pour la cuisine. Très solide. Fini chêne dur. Rég. \$5.50. Spécial 4.45

Table à allonges, carrée, très solide fin chêne dur, s'étendant sur 6 pieds. Régulier \$12.00. Spécial 9.75

### Jupes

Jupes en popeline noire, élégamment taillées et faisant à la perfection. Rég. \$2.50. Prix de vente \$2.49

Jupes en panama ou en serge noire ou bleu marine de qualité extra. Les modèles les plus recherchés. Coupe excellente. Rég. \$5.00 à \$6.50. Prix de vente \$3.95

Costumes lavables de qualité extra pour garçons. Régulier \$1.25 et \$1.50. Prix de vente 99c



### Blouses

Blouses de dernière mode. Rég. \$1.25. Prix de vente 79c

Blouses en linon blanc ou en voile de qualité extra. Les modèles les plus en vogue. Rég. \$1.25 à \$1.50. Prix de vente 99c

Blouses en soie ou voile, noir ou blanc. Les modèles les plus parés. Régulier \$1.75 à \$2.00. Prix de vente \$1.29

Corsets D. & A. de qualité extra. Régulier \$1.00. Prix de vente 85c

Corps à devant brodé de fantaisie. Régulier 35 à 35 sous. Prix de vente 19c

Bas noirs ou blancs. Régulier 35 sous la paire. Prix de vente 25c

Bas en coton à côtes pour garçons et fillettes. Régulier 25 sous. Prix de vente 19c

Besoulements, bien grands. Régulier, 35 sous la paire. Prix de vente, la paire 25c

### OFFRE TRES SPECIALE

2,000 verges d'indiennes et mousselines de diverses sortes et dessins. Les meilleures pour 15 à 18 sous. Spécial, la verge 12c



Table ronde à allonges, en chêne solide, fin mat ou chêne dur. S'étend sur 6 pieds. Un des meilleurs. Rég. \$15. Spécial 12.95

Petites voitures de promenade (Sulky) pour enfants. Très solide. Également faites. Rég. \$2.25. Spécial 2.75

Voitures pour enfants. Les roues à bandes de caoutchouc de 1/2 pouce d'épaisseur. Le cadre en acier solide, verni noir, la couverture en cuir pauvre. Une des meilleures valeurs. Rég. \$19. Spécial 8.75

## RAYON D'ÉPICERIES

PRIX GARANTIS PENDANT LA VENTE

|  |        |   |      |  |      |
|--|--------|---|------|--|------|
| Sucre blanc. Par sac de 20 livres  | \$1.90 | Biscuits sucrés "Dufresne". Diverses sortes. Rég. 18 à 20. Spécial, la livre                  | 15   | Cornichons sûrs, en cruches de 1 gallon. Spécial, la cruche  | 90   |
| Sucre blanc. Par sac de 100 livres   | 9.20   | Confiture mélangée L. & B., pommes et divers autres fruits. La chaudière de 4 livres, spécial | 55   | Moutarde préparée, en verres contenant 8 onces. Spécial, 3 verres pour   | 25   |
| Sucre jaune. 10 livres pour  | 92     | Par bouquet de 1 livre. Spécial   | 22   | Thé noir. Spécial, la livre  | 27   |
| Sucre jaune. Par sac de 100 livres   | 8.80   | Marmelade "Burdick". La meilleure. Par bouquet de 1 livre. Spécial                            | 22   | Thé noir de qualité extra. Régulier 40c. Spécial, la livre   | 32   |
| Riz de Siam. Spécial, la livre   | 05     | Gros raisins de table. Régulier 13 sous. Spécial, la livre                                    | 11   | Thé vert de parfaite sorte. Régulier 35c. Spécial, la livre  | 28   |
| Gruau. Par sac de 80 livres  | 4.00   | Raisins sans noyaux "Not-a-Seed". Régulier 13. Spécial, le paquet                             | 11   | Thé vert de première qualité. Notre importation spéciale. En boîte de fer blanc, peintes, de fantaisie. Poids: 5 livres. Rég. \$1.75 à \$2. Spécial, la boîte 1.45 | 17   |
| Gruau. Par sac de 40 livres  | 2.05   | Pommes séchées. 3 livres pour   | 50   | Café moulu ou grillé, absolument pur, de première qualité. Rég. 35. Spécial, 20 sous. Spécial, la livre  | 17   |
| Gruau. Par sac de 20 livres  | 1.05   | Par caisse de 25 livres   | 3.95 | Café moulu ou grillé, absolument pur, de première qualité. Rég. 35. Spécial, 20 sous. Spécial, la livre  | 17   |
| Gruau. Par sac de 6 livres   | 38     | Pêches séchées. La livre  | 14   | Chicorée moulée. Spécial, 2 livres pour  | 25   |
| Farines de tout genre aux prix du moulin.  |        | Par caisse de 25 livres   | 3.25 | Savon "Royal Crown", en boîtes de 5 barres. Spécial, la boîte  | 22   |
| Poudre à pâtes "La Maison Blanche".  |        | Abricots murs secs. Spécial, la livre   | 20   | La caisse de 120 barres  | 5.05 |
| Première qualité:  |        | Pruneaux secs de Californie. 60-70 à la livre. Spécial, la livre                              | 16   | Poudre à laver et sodaline ammonia "Royal Crown". Gros paquets de 3 livres. Rég. 25. Spécial, le paquet  | 19   |
| Par boîte de 3 livres. Spécial   | 45     | La caisse de 10 livres  | 1.50 | Bien liquide "Mrs. Stewart", pour linge. Rég. 15. Spécial, la bouteille  | 11   |
| Par boîte de 3 1/2 livres. Spécial   | 10     | La caisse de 25 livres  | 3.60 | Empois "Silver Glass", en paquets de 1 livre. Spécial, 2 pour  | 25   |
| Par boîte de 1 1/2 de livre. Spécial, 3 pour 25  |        | 80-90 à la livre. Spécial, la livre   | 15   | Empois de bis d'Inde (Corn starch). Rég. 13. Spécial, le paquet  | 10   |
| Essences de divers goûts: vanille, fraise, amande, citron, orange, etc. Rég. 10 sous. Spécial, 2 bouteilles pour | 15     | La caisse de 10 livres. Spécial, la livre   | 1.40 | Poudre à nettoyer "Old Dutch". Spécial, la boîte   | 08   |
| Chocolat "Baker" pour cuire. Rég. 50. Spécial, la livre  | 40     | La caisse de 25 livres  | 3.25 | Mine à fourneaux "Black Knight". Régulier 10. Spécial, 2 boîtes pour   | 15   |
| Cacao "Baker" ou "Fry". En boîtes de 1 livre. Spécial, la boîte  | 48     | Macaroni, vermicelle, pâtes, couronnes, alphabets, etc. Spécial, le paquet                    | 09   | Altmettes. Boîtes de 500. Spécial la bte   | 05   |
| Cacao soluble "Cowan". La livre  | 22     | Macaroni ou vermicelle en boîte de 5 livres. Spécial, la boîte                                | 46   |  |      |
| Par boîte de 10 livres   | 2.10   | Sannon rose, conservé. Spécial, la boîte de 1 livre   | 14   |  |      |
| Soda à pâtes "Cow Brand".  |        | Par douzaine de boîtes  | 1.60 |  |      |
| Paquets de 1 livre. Spécial, 2 pour  | 15     | Tomates conservées. Grosses boîtes. Spécial, la boîte   | 19   |  |      |
| Paquets de 1/2 livre. Spécial, 4 pour  | 15     | Par caisse de 24 boîtes   | 4.35 |  |      |
| Sel, en sacs de chanvre de 50 livres. Spécial, le sac  | 50     | Riz d'Inde (maïs) conservé. Spécial, la boîte   | 15   |  |      |
| Sel fin en sacs de toile blanche, de 50 livres. Spécial, le sac  | 65     | Pois, conservés. Spécial, la boîte  | 12   |  |      |
| Mélasse "Gingerbread".   |        |   |      |  |      |
| La boîte d'à peu près 5 livres. Spécial  | 35     |   |      |  |      |
| La boîte d'à peu près 10 livres. Spécial   | 65     |   |      |  |      |











